

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to product standard 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações sobre la ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. standard 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produkt i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с стандартом 65/2014	Toote etikeeti teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	110.0324.921 P0614		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomistajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegādātāja nosaukums
AEChood	83,4	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudeli identifitseerimine
EEC	D		AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuenergiakulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve
FDEhood	11,9		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiehögtehuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahoiatususe klass
FDEC	E		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidynamisk effektivitet	Virtuudinaamnen hyötysuhte	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika õhusus
LE	68,0	lux/Watt	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzkategorie	Hydrodynamische efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Fluidynamisk effektivitetsklasse	Virtuudinaamnen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika õhususe klass
LEC	A		LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhususe klass
GFE	85,1	%	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass
GFE	B		GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvansuodatuskuten erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Рассва филтреерисе õhusus	Rasva filtreerimise õhusus
GFC	260		GFC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfilter	Verfilterings efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvansuodatuskuten erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass
Qmin	450	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na velocidade mínima	Luftflöde vid minnähastighet	Luftflöde vid minnähastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsverdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvool minimumkiiruseel
Qmax	450	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na velocidade máxima	Luftflöde vid maxnähastighet	Luftflöde vid maxnähastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsverdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvool maksimumkiiruseel
Qboost	470	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na velocidade máxima	Luftflöde vid maxnähastighet	Luftflöde vid maxnähastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsverdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvool maksimumkiiruseel
SPemin	56	dBA	SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gegewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gegewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na velocidade mínima	Lufteburet akustisk buller för A-viktade lydfrekventsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lydefrekventsläpp via luft ved laveste hastighet	Ilmavirta kahdyntyyllä nopeudella	Lufteburet akustisk A-veiget lydefrekventmission ved minimumshastighet	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuvool intensiivsel kiiruseel
SPemax	67	dBA	SPemax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gegewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gegewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na velocidade máxima	Lufteburet akustisk buller för A-viktade lydfrekventsläpp vid maxnähastighet	Akustisk A-veid lydefrekventsläpp via luft ved høyeste hastighet	Ilmavirta kahdyntyyllä nopeudella	Lufteburet akustisk A-veiget lydefrekventmission ved intensiv hastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuvool intensiivsel kiiruseel
PE	0,4	Watt	PE	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gegewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gegewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar na velocidade intensiva	Lufteburet akustisk buller för A-viktade lydfrekventsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydefrekventsläpp via luft ved intensiv hastighet	Ilmavirta kahdyntyyllä nopeudella	Lufteburet akustisk A-veiget lydefrekventmission ved intensiv hastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuvool intensiivsel kiiruseel
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energia en modo de desahogo	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbrukning i lågläge	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания	Chuvool intensiivsel kiiruseel
f	1,6		PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i standby-läge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Chuvool intensiivsel kiiruseel
EEIhood	89,2		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Yliselitteo oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbp	277,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time Increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Koefitsient povsheniya vremeni	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Qmax	470,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehoksuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahoiatususe indeks
Wbp	140,0	W	Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftruchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Målt luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis
WI	2,2	W	Pbp	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftrdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luftrdruck op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmampane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis
Emiddle	135	lux	Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftström	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool
Lwa	67	dBA	Wbp	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftruchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Målt elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Målt elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otetoh parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Точка электроснабжения, измеренная в точке максимальной эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis
			WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeeffekt for belysningsystemet	Mærkeeffekt for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano da superfície de cocção	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõime keittoplaadil
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Luftefrikvæst ved høyeste innstilling	Luftefrikvæst ved høyeste innstilling	Aänitehosta suurimalla asetuksella	Luftefrikvæst ved maksimumsinnstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Kõrgemõõtmise suurim viisuga seadistusel
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEBESPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIENSAASTONNE UVOJA	ТИПС ЕКОНОМІЇ ПО ЕКОНОМІЇ	ENERGIENSAASTUNÕU JA TÄRPSIANN	ENERGIENSAASTUNÕU JA TÄRPSIANN
				1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove kitchen odors	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktiviert, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen	1) Het koken begint om de laagste snelheid te regelen en kooklucht te verwijderen	1) Cuando se comienza a cocinar, ligue la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Quando se começa a cozinhar, ligue a capota a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Starta kökettsventilen på lägst hastighet när du startar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt	1) Starta kökettsventilen på lägst hastighet när du startar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt	1) Käynnistä liesiiluvientiä alimminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa alitaastaaste kusteuden valvaimiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	1) Tänd enhattien ved alimminopeudeshastighet, när du begynner tilberedningen. Sålledes fjerner du fuktighet og fjerner lugt	1) Танд енахтвен веа алімінімумеахастітеші, нрі доту бегіннелі тільдеуення і віддалення запахів з кухні	1) Tõuht alimnõuimõõtmise kiiruseel, kui sa hakkad toiduvalmistamist
				2) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	2) Increase the range hood speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	2) Usar a velocidade máxima apenas quando necessário	2) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	2) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	2) Використовуйте інтенсивну швидкість роботи витяжки, тільки тоді, коли це суворо необхідно	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				3) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	3) Nettoyer la vitre de la hotte sous toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	3) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings efficiëntie te optimaliseren	3) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores	3) Oka koksotakti eksaustor apenas quando necessário	3) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	3) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	3) Puhasta liesiiluvientiä suodattimen puhtana rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi	3) Hold enhattens felter og luftfiltere rene for at optimere deres funktion.	3) Пощащите необхідну кількість витяжки в чистоті, щоб уникнути частого її очищення	3) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				4) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	4) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove kitchen odors	4) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	4) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktiviert, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen	4) Het koken begint om de laagste snelheid te regelen en kooklucht te verwijderen	4) Cuando se comienza a cocinar, ligue la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	4) Quando se começa a cozinhar, ligue a capota a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	4) Starta kökettsventilen på lägst hastighet när du startar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt	4) Starta kökettsventilen på lägst hastighet när du startar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt	4) Käynnistä liesiiluvientiä alimminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa alitaastaaste kusteuden valvaimiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	4) Tänd enhattien ved alimminopeudeshastighet, när du begynner tilberedningen. Sålledes fjerner du fuktighet og fjerner lugt	4) Танд енахтвен веа алімінімумеахастітеші, нрі доту бегіннелі тільдеуення і віддалення запахів з кухні	4) Tõuht alimnõuimõõtmise kiiruseel, kui sa hakkad toiduvalmistamist
				5) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	5) Increase the range hood speed only when it is strictly necessary	5) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	5) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	5) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	5) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	5) Usar a velocidade máxima apenas quando necessário	5) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	5) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	5) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	5) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	5) Використовуйте інтенсивну швидкість роботи витяжки, тільки тоді, коли це суворо необхідно	5) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				6) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	6) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	6) Nettoyer la vitre de la hotte sous toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	6) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	6) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings efficiëntie te optimaliseren	6) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	6) Oka koksotakti eksaustor apenas quando necessário	6) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	6) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	6) Puhasta liesiiluvientiä suodattimen puhtana rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi	6) Hold enhattens felter og luftfiltere rene for at optimere deres funktion.	6) Пощащите необхідну кількість витяжки в чистоті, щоб уникнути частого її очищення	6) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				7) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	7) Increase the range hood speed only when it is strictly necessary	7) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	7) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	7) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	7) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	7) Usar a velocidade máxima apenas quando necessário	7) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	7) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	7) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	7) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	7) Використовуйте інтенсивну швидкість роботи витяжки, тільки тоді, коли це суворо необхідно	7) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				8) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	8) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	8) Nettoyer la vitre de la hotte sous toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	8) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	8) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings efficiëntie te optimaliseren	8) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	8) Oka koksotakti eksaustor apenas quando necessário	8) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	8) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	8) Puhasta liesiiluvientiä suodattimen puhtana rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi	8) Hold enhattens felter og luftfiltere rene for at optimere deres funktion.	8) Пощащите необхідну кількість витяжки в чистоті, щоб уникнути частого її очищення	8) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				9) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	9) Increase the range hood speed only when it is strictly necessary	9) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	9) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	9) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	9) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	9) Usar a velocidade máxima apenas quando necessário	9) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	9) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	9) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	9) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	9) Використовуйте інтенсивну швидкість роботи витяжки, тільки тоді, коли це суворо необхідно	9) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				10) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	10) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	10) Nettoyer la vitre de la hotte sous toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	10) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	10) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings efficiëntie te optimaliseren	10) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	10) Oka koksotakti eksaustor apenas quando necessário	10) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	10) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	10) Puhasta liesiiluvientiä suodattimen puhtana rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi	10) Hold enhattens felter og luftfiltere rene for at optimere deres funktion.	10) Пощащите необхідну кількість витяжки в чистоті, щоб уникнути частого її очищення	10) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				11) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	11) Increase the range hood speed only when it is strictly necessary	11) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	11) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	11) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	11) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	11) Usar a velocidade máxima apenas quando necessário	11) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	11) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	11) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	11) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	11) Використовуйте інтенсивну швидкість роботи витяжки, тільки тоді, коли це суворо необхідно	11) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				12) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	12) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	12) Nettoyer la vitre de la hotte sous toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	12) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	12) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings efficiëntie te optimaliseren	12) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	12) Oka koksotakti eksaustor apenas quando necessário	12) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	12) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	12) Puhasta liesiiluvientiä suodattimen puhtana rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi	12) Hold enhattens felter og luftfiltere rene for at optimere deres funktion.	12) Пощащите необхідну кількість витяжки в чистоті, щоб уникнути частого її очищення	12) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				13) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	13) Increase the range hood speed only when it is strictly necessary	13) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	13) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	13) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	13) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	13) Usar a velocidade máxima apenas quando necessário	13) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	13) Anvånd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	13) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	13) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	13) Використовуйте інтенсивну швидкість роботи витяжки, тільки тоді, коли це суворо необхідно	13) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
				14) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	14) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	14) Nettoyer la vitre de la hotte sous toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	14) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	14) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings efficiëntie te optimaliseren	14) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	14) Oka koksotakti eksaustor apenas quando necessário	14) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	14) Håll kökettsventilen rentare för att effektivt ferna av fett og matos.	14) Puhasta liesiiluvientiä suodattimen puhtana rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi	14) Hold enhattens felter og luftfiltere rene for at optimere deres funktion.	14) Пощащите необхідну кількість витяжки в чистоті, щоб уникнути частого її очищення	14) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effičjenza fl-Energġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
S	FABER																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
M	110.0324.921 P0614																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
AEC	hood	83,4	kWh/a																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
EEC	D																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
FDE	hood	11,9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
FDEC	E																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
LE	68,0	lux/Watt																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
LEC	A																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
GFE	85,1	%																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
GFEC	B																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Qmin	260	m3/h																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qmax	450	m3/h																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qboost	470	m3/h																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEmin	56	dBA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEmax	67	dBA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPeboost	69	dBA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
P0	0,4	Watt																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
PI																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
f	1,6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
EEL	hood	89,2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qbep	277,0	m3/h																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Pbep	216,0	Pa																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qmax	470,0	m3/h																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Wbep	140,0	W																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
W	2,2	W																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Emid	135	lux																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Lwa	67	dBA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
PF	Saminio mikrokortelis informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqir tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s norem 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe pagin produsului conform cu 65/2014	Informacje na stronie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στην ετικέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Jun fi bilgi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Sileot Tárge de air Umh. 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
S	Itkelego pavidnamas	Identifikator i-fornitur	A szálító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazwa dobavlach	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Називе добављача	Аним ал-Исдлахи																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
M	Modelo identifikasi	Identifikator tal-modul identifikazzjoni	A kszélték típusszám	Identifikační model	Identifikačný model	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija podaci modela	Identifikacija modela	Özellikler, tanımlayıcı	Model /anımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Алтеатхот ан-Имтла Биана																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
AEC	Metris energijos	I-konsum anruwal tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишња консумација на енергија	Годишња консумација на енергија	Годишња потрошња енергије	Ido Fumhinn in aghaidh na Bianna																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
EEC	Energijos efektyvumo klasė	I-klasė tal-efiċienza enerġetika	Energiatahékonyasági besorolás	Trída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachlacha Fumhinn																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
FDE	Skýboð dnamis flúidudinamika	I-efiċienza flúidudinamika	Aramásdinamika hatékonyasági besorolás	Trída dynamická tekutiny	Trieda dynamicky tekutiny	Clasă de fluid dinamic	Wydajność dynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Fluidodinamična učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etiklinik	Ефикасност на динамиче флуида	Ефикасност динамиче флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachlacht Dinimice Sreabhair																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
FDEC	Skýboð dnamis flúidudinamika	I-klasė tal-efiċienza flúidudinamika	Aramásdinamika hatékonyasági besorolás	Trída dynamická tekutiny	Trieda dynamicky tekutiny	Clasă de fluid dinamic	Wydajność dynamiczna	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамича на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eifeachlacha Dinimice Sreabhair																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
LE	Ápsvieto efektyvumas	I-efiċienza tat-tidwl	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Efficiență luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Βιολυτική απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефикасност на осветљаване	Ефикасност осветљаване	Ефикасност осветљаване	Eifeachlacht Solais																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
LEC	Ápsvieto efektyvumo klasė	I-klasė tal-Efiċienza tat-Tidwl	Világítási hatékonyasági besorolás	Trída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de iluminat luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветљаване	Класа ефикасности осветљаване	Класа ефикасности осветљаване	Acme Eifeachlacha Solais																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
GFE	Riebalis filtravimo efektyvumas	I-efiċienza filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Újónosť protikukové účinnosti	Újónosť filtrovania tuků	Újónosť de filtrare antigrăs	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Εφάρμογος καθαρισμού φίλτρων από λιπαρά οξέα	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирање на масти	Ефикасност филтрирање на масти	Acme Eifeachlacha um Scaghadh Gréise																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
GFEC	Riebalis filtravimo efektyvumo klasė	I-klasė tal-Efiċienza filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyasági besorolás	Trída účinnosti protikukové filtrace	Trída účinnosti filtrovania tuků	Trída účinnosti filtrării antigrăs	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρων καθαρισμού από λιπαρά οξέα	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирање на масти	Acme Eifeachlacha um Scaghadh Gréise																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Qmin	Oro sausas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Protok vzduchu při minimálnej rýchlosti	Protok vzduhu pri minimálnej brzini	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушан поток при минималној брзини	Взадушан поток при минималној брзини	Protok vazduha pri minimalnoj brzini	Aersheabhadh Iosta le ghrábhúid																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Qmax	Oro sausas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Protok vzduchu při maximálnej rýchlosti	Protok vzduhu pri maximálnej brzini	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksymalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушан поток при максималној брзини	Взадушан поток при максималној брзини	Protok vazduha pri maksimalnoj brzini	Aersheabhadh Uasta le ghrábhúid																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Qboost	Oro sausas esant didžiausiam greičiu	I-Fluss tat-Arja li-modulā intensīvā režīmā esant ātrākai	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti	Protok vzduchu při intenzívnej rýchlosti	Protok vzduhu pri intenzívnej brzini	Przepływ powietrza przy intensywniej prędkości	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Взадушан поток при интензивној брзини	Взадушан поток при интензивној брзини	Protok vazduha pri intenzivnoj brzini	Aersheabhadh ag an diansoir / an soir breithe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
SPEmin	Sarinio slėgio lygis oro esant minimaliam	I-Emisionniet Akustiki, poezai qhal-frekwenza A li-velocità minima	Lengvénymért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom štrený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emise pri pueren sonorá akustičeski tlak A merany v aeru pri vitezni min	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A penderaite u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri najmanjši hitrosti	Εκπομπή ακουστικής ενέργειας A στον ήχο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıkustik A gürültü seviyesi	A-pregeljena zvučna moć pri izmjeravanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	Пондерисана снага звука емитованог у ваздуху при минималној брзини	Acme Cumhachta Fuaim A-aialaite ar an luas tasta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEmax	Sarinio slėgio lygis oro esant maksimaliam	I-Emisionniet Akustiki, poezai qhal-frekwenza A li-velocità massima	Lengvénymért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom štrený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej brzini	Emise pri pueren sonorá akustičeski tlak A merany v aeru pri vitezni max	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A penderaite u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri najveći hitrosti	Εκπομπή ακουστικής ενέργειας A στον ήχο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıkustik A gürültü seviyesi	A-pregeljena zvučna moć pri izmjeravanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Пондерисана снага звука емитованог у ваздуху при појачаној брзини	Acme Cumhachta Fuaim A-aialaite ar an luas uasta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPeboost	Sarinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiu	I-Emisionniet Akustiki, poezai qhal-frekwenza A li-velocità massima	Lengvénymért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom štrený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej brzini	Emise pri pueren sonorá akustičeski tlak A merany v aeru pri vitezni max	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A penderaite u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή ακουστικής ενέργειας A στον ήχο στην εντονή ταχύτητα	Yükün hızda havadağıkustik A gürültü seviyesi	A-pregeljena zvučna moć pri izmjeravanju u atmosferi pri pojačanoj brzini	Пондерисана снага звука емитованог у ваздуху при појачаној брзини	Acme Cumhachta Fuaim A-aialaite ar an dianluas na an luas treithe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
P0	Energijos suvartojimas prietaisu esant jungiam	I-konsum tal-enerġija fil-modulāti Mitfi	Aramfogyaztasod (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režime vypnutia	Spotřeba energije v pohotovostnom režime	Consum de current in modul oprit	Žužycje pradu u trybie nyčynaczony	Potrošnja električne energije u načinu "off" stanju	Poraba toka v načinu izlozjenja	Kapali modula Güç Tüketimi	Консумација на енергија из изолчиено состояние	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ido cumhachta agas a sa mhod mhuicta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant beįjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modulāti Stennija	Aramfogyaztasod standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standy	Spotřeba energije v pohotovostnom režime	Spotřeba energije v pohotovostnom režime	Consum de current in modul standy	Žužycje pradu u trybie gotovosci	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Boklime modulağı Güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ido cumhachta agas a sa mhod fureachas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szertint	Doplňkové informace v souladu s norem 66/2014	Doplňkové informácie podľa 66/2014	Doplňkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu noma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije u skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de Fhaisnéis 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
F	Jaik padidėjimo faktoriaus	I-fattur tal-zieda fil-h faktorius	Bővekedési együttható	Koeficient nárstu v case	Koeficient zvýšenia času nastavenia	Koeficient creșterii a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент нарастания на времето	Коэффициент нарастание на времето	Faktor vremenskog povećanja	Faktor méadaithe ama																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
EEL	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efiċienza enerġetika	Energiatahékonyasági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Index energeticității	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδεικτη ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Индекс енергетске ефикасности	Indicis Eifeachlacha Fumhinn																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Qbep	Šmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mekija li-punt tal-efiċienza massima	A legobb hatékonyaság mellett méltóhozam	Protok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Protok vzduchu měřený v bode najvyššej účinnosti	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Τροχός αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измери ваздушан поток на тојачна на високој ефикасности	Измери ваздушан поток на тојачна на високој ефикасности	Rata aerbhu tomhaiste ag an pointe eifeachtúla is fear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Pbep	Šmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressioni tal-arja mekija li-punt tal-efiċienza massima	A legobb hatékonyaság mellett méltóhozam	Tlak vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode najvyššej účinnosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Τροχός αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измери ваздушан притисак на тојачна на високој ефикасности	Измери ваздушан притисак на тојачна на високој ефикасности	Rata aerbhu tomhaiste ag an pointe eifeachtúla is fear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmax	Šmatuotas oro srautas	I-Fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka najveći zračni pretok	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Τροχός αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Максимален ваздушан ток	Максимален ваздушан ток	Aersheabhadh uasta vazduha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Wbep	Šmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elektrika mekija li-punt tal-efiċienza massima	A legobb hatékonyaság mellett méltóhozam	Elektrické napájené měřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrické napájené měřený v bode najvyššej účinnosti	Elektrische prikon meranje v bode najbolje učinkovitosti	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektriko napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измери електрична моћност на тојачна на високој ефикасности	Измери електрична моћност на тојачна на високој ефикасности	Acme Cumhachta leictir tomhaiste ag an pointe eifeachtúla is fear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali tasistemo galia	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Imenovitý výkon osvětlení	Nomálny výkon osvetlenia	Nomálny výkon osvetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална моћност на осветљавачна система	Номинална моћност на осветљавачна система	Cumhacht annmhuil an chórais solais																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Emidde	Vidutinis vnties pavaris lais apšvietimo sistemos	I-luminazzjoni media s-sistema tal-tidwl twi	A világítás rendszer átlagvilágítási a fozólapon	Průměrné osvětlení na povrchu osvětlení v horní dosce	Prémerné osvetlenie na povrchu osvetlenia v hornej doske	Prémerné osvetlenie na povrchu osvetlenia v hornej doske	Srednie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosjecno oswjetljenje sustava rasvete na kuhinjskoj površini	Prosjecno oswjetljenje sustava rasvete na kuhinjskoj površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του αεραγωγού	Pisime alandina aydınlatma sisteminin nominal gücü	Средно осветљаване на осветљавачна система површина површина за готвене	Средно осветљаване на осветљавачна система површина површина за готвене	Meánioslúit an chórais solaisithe ar an dromchla chóraisithe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Lwa	Sarso galios lygis esant aukščiausiam sustatmu	I-Emisionniet Akustiki, poezai qhal-frekwenza A li-velocità minima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći nastavitvi	Εκπομπή ακουστικής ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksek aydınlatma seviyesi	Ниво на звукова моћност при највисокој вредности	Ниво на звукова моћност при највисокој вредности	Acme Cumhachta Fuaim A-aialaite ar an luas uasta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SUGGERIMENTI GHALZ I-KORRETTI SAGħEX I-TTAQJAT I-MPATT ABJENTJALI																ENEGRIATAHÉKONYASÁGI BESOROLÁS																RADY PRO ENERGETICKÉ ÚČINNOSTI																RECOMANDARI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE																ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNOŚCI																SAVJETI ZA ENERGETSKU UČINKOVITOST																PRIPOROČILA ZA VARGEVANJE ZA ENERGIJO																ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ																ENERGIDEN TASARRUF ENERGIJA KONSUMIŠKAI TAYISVELIER																СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА																SAVETI ZA ŠTEDNOST ENERGIJE																MOLTAI LE NAHÁNDIAZT																																																																																																																																																																																																																																															
1) Koi gálio lygis esant aukščiausiam sustatmu																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a legobb sebbességkizozaton kapcsoltja be a párelvázolt a pedvesszertatortozozat szabályozás és a konyhai szagok eltávolítása érdekében a szellőztetés bekapcsolását																1) A fozis megkezdésakor a															